

Infobrief

August – September 2024

(Stand: 21. 08. 2024)

4 Seiten

DEUTSCH-FRANZÖSISCHES
KULTURZENTRUM ESSEN e.V.

tel. +49 201 88 42 325
dfkz@stadtbibliothek.essen.de
Brigittastr. 34, D - 45130 Essen

Mo und Do 14:00 – 18:30 Uhr
Mi 10:00 – 17:00 Uhr

....noch im August

OmU | Avant-première | Mi. 28. August | 20h15 | Astra Theater

Rosalie (Juliette im Frühling)

Von Stéphanie Di Giusto, mit Nadia Terezkiewicz, Benoît Magimel, Guillaume Gouix

Rosalie est une jeune femme dans la France de 1870, mais ce n'est pas une jeune femme comme les autres, elle cache un secret : depuis sa naissance, son visage et son corps sont recouverts de poils. Elle est ce qu'on appelle une femme à barbe, mais n'a jamais voulu devenir un vulgaire phénomène de foire. De peur d'être rejetée, elle a toujours été obligée de se raser. Jusqu'au jour où Abel, un tenancier de café acculé par les dettes, l'épouse pour sa dot sans savoir son secret.

In Stéphanie Di Giustos zweitem Spielfilm *Rosalie* steht eine Frau im Mittelpunkt, die sich mutig gegen die restriktiven Schönheitsnormen der Gesellschaft stellt und stolz ihren Vollbart zeigt. Frei inspiriert vom Leben der französischen Café-Betreiberin und „Bärtigen Frau“ Clémentine Delait erzählt der Film eine inspirierende Geschichte von Selbstvertrauen und dem unermüdlichen Kampf einer jungen Frau um Selbstbestimmung – eine aktuelle Ode an Feminismus und Akzeptanz in historischem Gewand.

Ort: Astra Theater, Teichstraße 2, 45127 Essen
Frankreich 2023, 115 Min. Eintritt: 9 € | erm. 8 € auch für Förderkreismitglieder
In Zusammenarbeit mit den Essener Filmkunsttheatern
Bild: Filmplakat *Rosalie* © 2024 Picturehouse Entertainment



ASTRA Theater

F I Familles | Samedi 7 septembre | 10h30 – 12h00 | Centre Culturel

Lectures & ateliers franco-allemands pour les enfants

Lieu : Deutsch-Französisches Kulturzentrum, Brigittastr. 34, 45130 Essen

Réservation par courriel à dfkz@stadtbibliothek.essen.de

Participation gratuite, avec le soutien de notre Förderkreis

Musik I Konzert von Lorenzo Naccarato I Di. 24. September I 20h30 I Zentralbibliothek

Murmurations

Murmurations nimmt das Publikum mit auf eine musikalische Reise und schafft Raum und Zeit für die Poesie sowie das Hören und Feiern der Vögel.

Die Idee von Lorenzo Naccarato, eine Vogel-Wanderung bis nach Subsahara-Afrika zu begleiten, entstand auf einer Tournee des Pianisten über Saint-Louis (Senegal) und Föhr (nördlich von Hamburg).

Der Musiker entwickelte dann für eine „wandernde Residenz“ zwischen Afrika und Europa eine eigenständige Aufführungsform mit eigenem Klanggerät. Er dachte sich ein neues Instrument aus und kombinierte mit seinem Klavier ein kleines Orchester aus Kassettenrekordern und einem modifizierten Plattenspieler. Während seines Auftritts in Essen interpretiert der Pianist seine von Vögeln inspirierten Kompositionen, die sich an der Grenze zwischen Jazz- und Neoklassikmusik befinden.

Lorenzo Naccarato ist ein französisch-italienischer Pianist und Komponist, der 1989 geboren wurde. Von seiner Geburt in Cayenne und seinen süditalienischen Wurzeln hat er sich eine Liebe zur Schärfe in der Musik und in der Küche bewahrt. Er studierte Musikwissenschaft an der Universität von Toulouse.

Ort: Zentralbibliothek (Galerie), Hollestr. 3, 45127 Essen

Reservierung erwünscht unter: dfkz@stadtbibliothek.essen.de

Eintritt: 12€ | 6 € erm. | frei für Studierende und DFKZ-Förderkreismitglieder.

Eine Veranstaltung des Deutsch-Französischen Kulturzentrums Essen e.V. in Zusammenarbeit mit der Stadtbibliothek Essen

Bilder von oben nach unten

Lorenzo Naccarato | Bild 1 © Charles Schneider | Bild 2 © Charles Moriarty | Bild 3 © DR



OmU I Classique du cinéma | Mi. 25. September | 20h15 | Astra Theater

Le cercle rouge (Vier im roten Kreis)

Von Jean-Pierre Melville, mit **Alain Delon**, André Bourvil, Yves Montand...

Ein Auto rast durch die Nacht. Am Bahnhof springt Kommissar Mattei mit seinem Häftling Vogel in den Schnellzug nach Paris. Doch in den Morgenstunden kann der Verdächtige aus dem Zug entkommen und flieht durch den Wald. Zur gleichen Zeit erzählt ein Aufseher im Gefängnis in Marseille dem Häftling Corey von einem guten Einbruchsplan. Als Corey freikommt, sucht er Rico auf, einen Rivalen, den er um einiges an Bargeld und um eine Pistole erleichtert... In einem Billardsalon spielt Corey eine Partie, als zwei von Ricos Leuten versuchen, ihm das Geld wieder abzunehmen. Corey überwältigt die Männer und kauft ein neues Auto. Er fährt nach Paris. Vogel ist immer noch auf der Flucht ... (der Film Noir)

En filmant une fois de plus une histoire d'hommes, solitaires, réunis pour un casse dans une bijouterie, et traqués par un commissaire tout aussi solitaire qu'eux, le réalisateur du *Samourai* nous livre son meilleur film. On y retrouve une distribution prestigieuse, qui réunit fidèles (Alain Delon, François Périer) et nouveaux venus comme Bourvil (impressionnant dans son dernier rôle) ou Yves Montand ; son fétichisme pour les objets (le chapeau, l'imperméable, la voiture, le revolver) ; son goût pour les atmosphères masculines (les appartements vides et sans âme, le motel, la boîte de strip-tease) ; son filmage épuré. Un hommage au film noir américain des années 50 tourné par un cinéaste exigeant et populaire à la fois. (Sylvain Lefort)

Ort: Astra Theater, Teichstraße 2, 45127 Essen

Frankreich, 1970, 140 Min. Eintritt: 10 € | erm. 11 € auch für Förderkreismitglieder | FSK 16

Bild : Filmplakat © Les Films Corona Selenia



F | Familles | Samedi 5 octobre | 10h30 – 12h00 | Centre Culturel

Lectures & ateliers franco-allemands pour les enfants

Lieu : Deutsch-Französisches Kulturzentrum, Brigittastr. 34, 45130 Essen

Réservation par courriel à dfkz@stadtbibliothek.essen.de

Participation gratuite, avec le soutien de notre Cercle de soutien

OmU | Avant-première | Mi. 23. Oktober | 20h15 | Astra Theater

D | Führung | Fr. 25. Oktober, 15h00 | Emil Schumacher Museum

Jean Fautrier – Genie und Rebell mit Ausstellungskurator Dir. Rouven Lotz

Als Jean Fautrier 1964 im Alter von nur 66 Jahren starb, war er für die junge deutsche Szene des *Informel* eine der prägenden Künstlerpersönlichkeiten ihrer Zeit. Der Künstler fehlte in kaum einer Gemeinschaftsausstellung zum Phänomen der informellen Kunst. Eine konzentrierte Auseinandersetzung mit seinem Werk in Form einer Einzelausstellung hat in Deutschland jedoch viel zu lange nicht stattgefunden. Mit über 150 Werken, darunter rund 70 Gemälden, mehr als 40 „Originaux multiples“ sowie mit rund 30 Plastiken spannt die Schau einen weiten Bogen, der eine echte Wiederentdeckung des Malers ermöglicht.

Führung auf Deutsch

Ort: Emil Schumacher Museum, Museumsplatz 1-2, 58095 Hagen

Treffpunkt: Kassenbereich

Preis: 7€ (Schätzung)

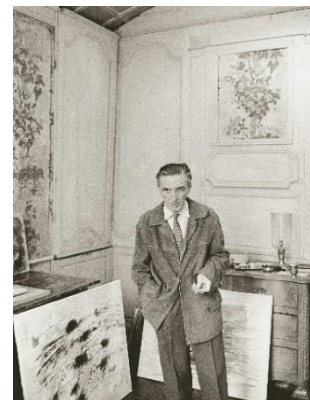
Teilnehmerzahl: max. 20 Personen

Reservierung unter dfkz@stadtbibliothek.essen.de bis zum 13. Oktober erforderlich

In Kooperation mit der Auslandsgesellschaft.de und der DFG Duisburg

Mit der freundlichen Unterstützung des Emil Schumacher Museums

Bild: Jean Fautrier (Châtenay-Malabry, 1957) | Foto: Franz Hubmann/brandstaetter images/picturedesk



F/D | Fortbildung | Do. 31. Oktober | 11h00 – 16h00 | Astra / Zentralbibliothek

Filmbildung

Das Deutsch-Französische Kulturzentrum, das Zentrum für schulpraktische Lehrerbildung, das Institut für Romanische Sprachen und Literaturen der Universität Duisburg-Essen und die Vereinigung der Französischlehrerinnen und -lehrer kooperieren wieder mit dem Dokumentarfilm-Festival DOXS RUHR und laden zum **Fortbildungstag für Französischlehrkräfte, Referendar*innen, Studierende und Schüler*innen ein**. Im Fokus steht wieder das Thema Filmbildung. Die Filme *Gigi* und *Pacific Club* werden am Vormittag präsentiert und diskutiert; am Nachmittag werden die Filmvorführungen mit Beiträgen und Ateliers ergänzt.

Programm

11h00 – 12h30 | Astra Theater

Gigi von Cynthia Calvi (FR, 2023, 14 min, OmU)

Pacific Club von Valentin Noujaim (FR, 2023, 17 min, OmU)

Anschließend Diskussion auf Deutsch und Französisch

12h30 | Pause

13h15 | Zentralbibliothek

Thema: Filmbildung / Filmanalyse / Filmvermittlung

Atelier für Französischlehrkräfte, Referendar*innen, Studierende und Schüler*innen mit Dr. Barbara Kamp | 120 Min

15h30 – 16h00 | Zentralbibliothek

Hör-Seh-Verstehen in der Arbeit mit Dokumentarfilmen: Methoden und Materialien

Vortrag für Französischlehrkräfte, Referendar*innen und Studierende

von Dr. Regina Schleicher | 30 min

Eine Teilnahme an nur einem Programmpunkt ist auch möglich.

Bitte geben Sie dies bei der Anmeldung an.



Für die 2 Bilder : Stills von Gigi © Miyu-Distribution

Ort: Astra Filmtheater Essen, Teichstraße 2, Essen / Zentralbibliothek, Hollestr. 3, Essen

Veranstaltung auf Deutsch u. Französisch

Teilnahme kostenlos

Anmeldung (erforderlich) und Informationen unter dfkz@stadtbibliothek.essen.de

In Zusammenarbeit mit :

DOXRUHR



F I Musicologie I Mercredi 6 novembre I 18h00 I Folkwang Universität der Künste

Pratiques et usages des musiques électroniques au XXIème siècle

Conférence en français de Frédéric Trottier-Pistien

Frédéric Trottier-Pistien est docteur de l'EHESS (École des Hautes Études en Sciences Sociales). Son parcours mêle musiques électroniques, musiques du monde et musique pour faire société. En 2018, il soutient une thèse sur *Les mondes de la techno à Detroit*. Depuis 2016, il travaille en tant que consultant-chercheur pour la Cité de la Musique-Philharmonie de Paris. Il est membre actif de l'Institut de Recherche sur les Mondes de la Musique (IRMM).



Inscription obligatoire par courriel à dfkz@stadtbibliothek.essen.de

Participation gratuite

Image: Frédéric Trottier-Pistien © Frédéric Trottier-Pistien

F I Formation prof I Vendredi 6 décembre I 15h00 – 18h00 I Campus universitaire Essen

Exploiter Cinéfête et Francomics en cours de français

Cinéfête, le festival du film francophone pour les jeunes. Chaque année, les 8 films sélectionnés sont projetés à Essen lors de séances programmées en matinée à destination des scolaires. La programmation est faite de manière à couvrir toutes les tranches d'âge ainsi que les différents niveaux de langue. Chaque film est accompagné d'un dossier pédagogique téléchargeable. La formation a pour but de vous présenter les films, le matériel pédagogique et des pistes d'exploitation afin que vous puissiez choisir le long-métrage qui correspondra le mieux à vos élèves et que vous puissiez préparer la projection en amont puis l'exploiter en cours. **Cette année le festival se déroulera du 22 au 29 janvier 2025.**



Avec *Francomics* les élèves allemands de la Sekundarstufe I partent à la découverte de l'univers de la bande dessinée francophone. Tous les deux ans, une sélection de trois bandes dessinées accompagnées chacune d'un riche dossier pédagogique (téléchargeable gratuitement) est proposée aux élèves et aux professeurs. Après avoir pris connaissance des trois albums, les élèves ont la possibilité de participer au concours en envoyant par groupe une vidéo afin de défendre leur bande-dessinée préférée.



La formation a pour but de présenter les bandes dessinées ainsi que le programme de manière pratique en détaillant calendrier, conditions de participation et matériel disponible en ligne.

Lieu : Université de Duisburg-Essen, bâtiment R11, salle R11 T04 C26, Universitätsstrasse 9-11, Essen

Réservation (obligatoire) et demande d'information par courriel à dfkz@stadtbibliothek.essen.de

Participation gratuite

En coopération avec :

le Bureau de coopération linguistique et éducative de l'Institut français de Düsseldorf

l'Université de Duisburg-Essen

l'Institut franco-allemand de Erlangen

